

**Sindicatura de Greuges.** La Síndica de Greuges, Carmen Carda, va presentar davant del Claustre el seu informe del curs 2010-2011. D'acord amb el document, la falta de docència en valencià és el principal tema de presentació de reclamacions. **PÀG. 5**

**La Universitat premia els millors esportistes**

La Gala de l'Esport de la Universitat de València ha reconegut els medallistes universitaris en una cerimònia on s'han repartit quasi setanta-cinc trofeus. Entre altres, enguany la Universitat ha aconseguit que nou estudiants participen en la Universiada. **PÀG. 12**

# Nou DiSE

PERIÒDIC SETMANAL  
[www.uv.es/noudise](http://www.uv.es/noudise)  
NÚMERO 398  
17 DE NOVEMBRE  
DE 2011



## 24N Eleccions d'estudiants

Uns cinquanta mil estudiants de la Universitat de València elegeixen dijous vinent, 24 de novembre, els seus representants al Claustre, el màxim òrgan de representació de la institució. La campanya comença dilluns. **PÀG. 3**

FOTO: MIGUEL LORENZO



FOTO: MIGUEL LORENZO

## Sami Naïr adverteix sobre l'Europa de dues direccions

El polític i professor de la Universitat de París VIII ha participat en unes jornades a la Universitat i ha oferit una entrevista per a NOU DISE en la qual critica el model econòmic europeu i explica com els governs nacionals no tenen poder per a canviar les coses. Sami Naïr també reflexiona sobre les revoltes als països àrabs i el paper de les dones en aquests i dóna la seua visió del moviment social que es va originar a Espanya sota l'acrònim 15-M. **PÀG. 7**



## CURSOS

### QUÈ ÉS LA LLUM?

2 crèdits. La Nau Gran.  
**Objectiu:** Apropar persones sense formació específica al món de la ciència física, concretament l'òptica, prestant una especial atenció al seu desenvolupament històric i al context en què es va desenvolupar.  
**Dates:** 12, 13, 19, 20, 26, 27 de gener i 2, 3, 9 i 10 de febrer.  
**Horari:** Dijous i divendres de 10 a 12 hores.  
**Lloc:** Aula a determinar.  
**Preu:** 35 euros.

### MÀSTER EUROPEU EN ANÀLISI I INNOVACIÓ DE LA INTERVENCIÓ SOCIAL I EDUCATIVA

71 crèdits ECTS. Presencial.  
**Convoca:** Adeit.  
**Organitza:** Facultat de Filosofia i Ciències de l'Educació.  
**Dates:** De desembre de 2011 a maig de 2012.  
**Horari:** Dimecres i divendres de 17:30 a 21:30 i dissabtes de 9 a 14 hores.  
**Lloc:** València, Lille, Toulouse, Charleroi.  
**Informació i matrícula:** En la web <http://postgrado.adeit-uv.es>.

### DIPLOMA D'ESPECIALITZACIÓ PROFESSIONAL UNIVERSITÀRIA EN PRODUCCIÓ I REALITZACIÓ DE PROGRAMES RADIOTELEVISIUS

25 crèdits ECTS. A distància.  
**Convoca:** Adeit.  
**Organitza:** Departament de Teoria dels Llenguatges.  
**Dates:** De gener fins a novembre del 2012.  
**Preu:** 720 euros.  
**Dies:** Horari obert.  
**Preinscripció:** Fins el 31 de desembre.  
**Informació i matrícula:** En la web <http://www.adeit.uv.es/>.

### MÀSTER EN VIOLÈNCIA DE GÈNERE

**Convoca:** Adeit.  
**Dates:** De gener fins a novembre del 2012 (a distància).  
**Preu:** Matrícula 1.375 euros.  
**Termini d'inscripció:** Fins el 15 de desembre.  
**Informació i matrícula:** En la web <http://www.adeit.uv.es/>.

### APLICACIÓ DE L'EXCEL EN L'ELABORACIÓ DEL PRESSUPOST

2 crèdits de lliure opció.  
**Organitza:** Servei d'Extensió Universitària.  
**Dates:** 21, 23, 28 i 30 de novembre. De 9 a 14 hores.  
**Preu:** 46 euros.  
**Lloc:** Campus dels Tarongers. Aulari Sud. Aula S402.

### INTRODUCCIÓ A LA PRÀCTICA DEL 'MINDFULNESS'

2 crèdits. La Nau Gran.  
**Objectiu:** L'objectiu del taller és apropar els assistents a la pràctica de la meditació allunyant-se de mites amb la realització de senzills exercicis per a tot tipus de públic.  
**Dates:** 25 de novembre, 2 i 16 de desembre, 13, 20 i 27 de gener i 3 de febrer.  
**Horari:** Divendres de 10 a 13 hores.  
**Lloc:** Aula M25 de l'Aulari V. Campus de Blasco Ibáñez.  
**Preu:** 35 euros.

### TALLER DE POESIA

6 crèdits. La Nau Gran.  
**Objectiu:** Taller de caràcter pràctic, l'objectiu del qual és apropar els assistents a l'escriptura poètica.  
**Data d'inici:** Gener de 2012.  
**Dies:** Dijous.  
**Lloc:** Aula A32 de l'Aulari I.  
**Preu:** 60 euros.  
**Preinscripció:** Al Servei d'Extensió Universitària. C/Amadeu de Savoia 4.

### CERTIFICAT D'ESPECIALITZACIÓ

5 crèdits ECTS. On-line.  
**Convoca:** Adeit.  
**Organitza:** Servei de Publicacions de la Universitat.  
**Durada:** De gener fins a maig.  
**Dies:** Horari obert.  
**Preinscripció:** Fins el 5 de gener.  
**Preu:** 600 euros.  
**Lloc:** Fundació Universitat-Empresa.

### ACTIVITATS ESPORTIVES LA NAU GRAN

2 crèdits de lliure opció.  
**Organitza:** Servei d'Extensió Universitària.  
**Dates:** Primer quadrimestre del 3 d'octubre fins el 31 de gener, segon quadrimestre de l'1 de febrer fins el 31 de maig.  
**Informació:** En la web <http://www.uv.es/sesport/activitats/naugrindex.htm>.  
**Preu:** 30 euros/quadrimestre.

### LA PINTURA CUBISTA DE PICASSO I BRAQUE DES D'UNA MIRADA MUSICAL

2 crèdits.  
**Organitza:** Institut de Creativitat i Innovacions Educatives.  
**Lloc:** Sala César Simón. Facultat de Filologia, Traducció i Comunicació.  
**Dates:** 23, 24, 28 i 30 de novembre, i 1 de desembre. De 10 a 14 hores.  
**Informació:** [www.uv.es/icie](http://www.uv.es/icie).  
**Preu:** 40 euros.

### CICLE DE CONFERÈNCIES 'ELS DIMARTS A L'OCEANOGRÀFIC'

2 crèdits de lliure opció. La Nau Gran.  
**Dates:** Des d'octubre fins a juliol.  
**Temàtica:** Conferències sobre la biodiversitat del planeta blau i les seues problemàtiques.  
**Organitza:** Servei d'Extensió Universitària.  
**Lloc:** C/Amadeu de Savoia 4.  
**Preu:** 35 euros.  
**Informació:** En la web <http://www.cac.es/losmartes11>.

### COMPTABILITAT I FISCALITAT A L'EMPRESA

3 crèdits.  
**Organitza:** Servei d'Extensió Universitària.  
**Lloc:** Aulari Sud del Campus dels Tarongers.  
**Dates:** 22, 23, 24, 25, 28 i 29 de novembre, de 16 a 21 hores.  
**Preu:** 69 euros.

### COMUNICACIÓ COMERCIAL: EL PROCÉS CREATIU

2 crèdits de lliure opció.  
**Organitza:** Servei d'Extensió Universitària.  
**Lloc:** Campus dels Tarongers.  
**Dates:** 22, 23, 28 i 29 de novembre. De 8:30 a 13:30 hores.  
**Preu:** 46 euros.  
**Lloc:** Campus dels Tarongers.

### TALLER DE POESIA

6 crèdits. La Nau Gran.  
**Objectiu:** Taller de caràcter pràctic, l'objectiu del qual és apropar els assistents a l'escriptura poètica.  
**Data d'inici:** Gener de 2012.  
**Dies:** Dijous.  
**Lloc:** Aula A32 de l'Aulari I.  
**Preu:** 60 euros.  
**Preinscripció:** Al Servei d'Extensió Universitària. C/Amadeu de Savoia 4.

### CONCURS DE FOTOGRAFIA 'COM VEUS LA CIÈNCIA'

**Convoca:** Xarxa d'Universitats Valencianes per al Foment de la Investigació, el Desenvolupament i la Innovació (RUVID).  
**Objecte:** Motivar la reflexió del públic en general sobre la ciència i la tecnologia a través de la fotografia.  
**Sol·licitants:** Qualsevol persona que complisca les bases.  
**Termini:** Les fotografies es poden enviar fins el 18 de novembre.  
**Informació:** En la web [www.ruvid.org/comoveslaciencia](http://www.ruvid.org/comoveslaciencia). Dos premis de 800 euros per a cadascuna de les modalitats; segons premis de 300 euros i un altre premi de 500 euros.

### 25 BEQUES PER A JOVES INVESTIGADORS DE PAÏSOS EN VIES DE DESENVOLUPAMENT

**Convoca:** Universitat de València. Vicerectorat de Relacions Internacionals i Cooperació.  
**Objecte:** Treball d'investigació en un departament o institut de la Universitat.  
**Termini:** 25 de novembre.  
**Durada:** Màxim 3 mesos.  
**Informació:** En la web <http://www.uv.es/relint/cast/index.htm>.

### INCENTIUS PER A L'ELABORACIÓ DE MATERIAL DOCENT, TESIS I INVESTIGACIÓ EN VALENCIÀ

**Convoca:** Servei de Política Lingüística.  
**Objecte:** Impulsar l'ús del valencià en l'activitat docent i investigadora, i millorar la qualitat lingüística dels materials docents i els treballs d'investigació científica.  
**Termini:** 31 de desembre.  
**Desatinaris:** Personal, becaris d'investigació i doctorands de la Universitat de València.

### BEQUES BANCAIXA LEONARDO ADEIT

**Convoca:** Adeit.  
**Objecte:** La beca ofereix una experiència professional en alguna empresa europea.  
**Termini:** A partir del 27 d'octubre.  
**Requisits:** S'ha de ser titulat universitari en el moment de començament de les pràctiques.  
**Informació:** En la web <http://www.adeit-uv.es/becasleonardo/>.

### VIII BECA DE RECERCA ERNEST LLUCH

**Convoca:** Fundació Ernest Lluch.  
**Objecte:** Aquesta convocatòria és una ajuda a la recerca per tal de promoure treballs sobre temes acadèmics que van centrar l'interès d'Ernest Lluch: un pensament polític i/o econòmic, la història política i/o econòmica, la història moderna, entre altres.  
**Sol·licitants:** Oberta als investigadors de l'àmbit universitari en general, especialment joves. Dotació de 4.000 euros.  
**Termini:** 25 de novembre.  
**Informació:** En la web [www.fundacioernestlluch.org](http://www.fundacioernestlluch.org).

### AJUDES PER A ACTIVITATS DE PROMOCIÓ DEL VALENCIÀ

**Convoca:** Servei de Política Lingüística.  
**Objecte:** Ajudes per a fer activitats de promoció del valencià dins de la Universitat de València.  
**Termini:** 15 de juliol.  
**Destinatari:** Grups i entitats cíviques que desenvolupen les seues activitats a la Universitat i en òrgans d'aquesta.  
**Import:** L'import màxim anual destinat a aquestes beques és de 3.000 euros.

## OLTRAVOLTA



## BEQUES I PREMIS

### PROGRAMA ERASMUS ESTUDIS PER AL CURS 2012-2013

**Convoca:** Universitat de València. Relacions Internacionals i Cooperació.  
**Objecte:** L'Erasmus és un programa de la Unió Europea per a realitzar estudis en una altra universitat de la Unió o dels països de l'Espai Europeu d'Educació Superior.  
**Termini:** 25 de novembre.  
**Informació:** En la web <http://www.uv.es/relint/cast/prog/erasmus.htm>.

### PREMIS LITERARIS CIUTAT DE TARRAGONA 2011. XII PREMI DE TRADUCCIÓ VIDAL ALCOVER

**Convoca:** Àrea de Cultura de l'Ajuntament de Tarragona. Òmnium Cultural del Tarragonès. Centre de Normalització Lingüística de Tarragona.  
**Termini:** 15-1-12.  
**Requisits:** Poden optar-hi tots els projectes de traducció que, per la seua complexitat, importància i dedicació, impliquen la necessitat d'una ajuda econòmica per a ser duts a terme.  
**Informació:** <http://cultura.gencat.net>. Premi de 12.000 euros i trofeu *La musa de plata de Tarragona*, a més de l'edició de l'obra per Edicions 1984.

### CONCURS DE FOTOGRAFIA 'COM VEUS LA CIÈNCIA'

**Convoca:** Xarxa d'Universitats Valencianes per al Foment de la Investigació, el Desenvolupament i la Innovació (RUVID).  
**Objecte:** Motivar la reflexió del públic en general sobre la ciència i la tecnologia a través de la fotografia.  
**Sol·licitants:** Qualsevol persona que complisca les bases.  
**Termini:** Les fotografies es poden enviar fins el 18 de novembre.  
**Informació:** En la web [www.ruvid.org/comoveslaciencia](http://www.ruvid.org/comoveslaciencia). Dos premis de 800 euros per a cadascuna de les modalitats; segons premis de 300 euros i un altre premi de 500 euros.

### 25 BEQUES PER A JOVES INVESTIGADORS DE PAÏSOS EN VIES DE DESENVOLUPAMENT

**Convoca:** Universitat de València. Vicerectorat de Relacions Internacionals i Cooperació.  
**Objecte:** Treball d'investigació en un departament o institut de la Universitat.  
**Termini:** 25 de novembre.  
**Durada:** Màxim 3 mesos.  
**Informació:** En la web <http://www.uv.es/relint/cast/index.htm>.

### INCENTIUS PER A L'ELABORACIÓ DE MATERIAL DOCENT, TESIS I INVESTIGACIÓ EN VALENCIÀ

**Convoca:** Servei de Política Lingüística.  
**Objecte:** Impulsar l'ús del valencià en l'activitat docent i investigadora, i millorar la qualitat lingüística dels materials docents i els treballs d'investigació científica.  
**Termini:** 31 de desembre.  
**Desatinaris:** Personal, becaris d'investigació i doctorands de la Universitat de València.

### BEQUES BANCAIXA LEONARDO ADEIT

**Convoca:** Adeit.  
**Objecte:** La beca ofereix una experiència professional en alguna empresa europea.  
**Termini:** A partir del 27 d'octubre.  
**Requisits:** S'ha de ser titulat universitari en el moment de començament de les pràctiques.  
**Informació:** En la web <http://www.adeit-uv.es/becasleonardo/>.



**Convoca:** Servei de Política Lingüística.  
**Objecte:** Impulsar l'ús del valencià en l'activitat docent i investigadora, i millorar la qualitat lingüística dels materials docents i els treballs d'investigació científica.  
**Termini:** 31 de desembre.  
**Desatinaris:** Personal, becaris d'investigació i doctorands de la Universitat de València.

### BEQUES BANCAIXA LEONARDO ADEIT

**Convoca:** Adeit.  
**Objecte:** La beca ofereix una experiència professional en alguna empresa europea.  
**Termini:** A partir del 27 d'octubre.  
**Requisits:** S'ha de ser titulat universitari en el moment de començament de les pràctiques.  
**Informació:** En la web <http://www.adeit-uv.es/becasleonardo/>.

### VIII BECA DE RECERCA ERNEST LLUCH

**Convoca:** Fundació Ernest Lluch.  
**Objecte:** Aquesta convocatòria és una ajuda a la recerca per tal de promoure treballs sobre temes acadèmics que van centrar l'interès d'Ernest Lluch: un pensament polític i/o econòmic, la història política i/o econòmica, la història moderna, entre altres.  
**Sol·licitants:** Oberta als investigadors de l'àmbit universitari en general, especialment joves. Dotació de 4.000 euros.  
**Termini:** 25 de novembre.  
**Informació:** En la web [www.fundacioernestlluch.org](http://www.fundacioernestlluch.org).

### AJUDES PER A ACTIVITATS DE PROMOCIÓ DEL VALENCIÀ

**Convoca:** Servei de Política Lingüística.  
**Objecte:** Ajudes per a fer activitats de promoció del valencià dins de la Universitat de València.  
**Termini:** 15 de juliol.  
**Destinatari:** Grups i entitats cíviques que desenvolupen les seues activitats a la Universitat i en òrgans d'aquesta.  
**Import:** L'import màxim anual destinat a aquestes beques és de 3.000 euros.

### BEQUES LUISA CARDONA PER A ESTUDIANTS DE PAÏSOS EN VIES DE DESENVOLUPAMENT

**Convoca:** Vicerectorat de Relacions Internacionals i Cooperació.  
**Objecte:** Exempció de taxes acadèmiques d'estudis oficials de màster per al curs 2011-2012.  
**Sol·licitants:** Estudiants procedents de països en vies de desenvolupament.  
**Termini:** 30 de novembre (per als títols de màster).  
**Informació:** En la web [www.uv.es/relint/val/index.htm](http://www.uv.es/relint/val/index.htm). Tel. 96 398 34 62.



**ELECCIONS.** Dilluns comença la campanya electoral per a renovar els 75 escons dels alumnes

# Les urnes esperen 49.955 estudiants per a triar els representants al Claustre

Un total de 49.955 estudiants estan citats amb les urnes el proper dijous (24 de novembre) per a elegir els seus portaveus al Claustre, el màxim òrgan de representació de la Universitat. El termini per a la presentació de les candidatures va concloure aquest dimarts, dia 15. Els estudiants compten amb 75 representants al Claustre, que es compon d'un total de 300 escons. La campanya electoral comença el proper dilluns, 21 de novembre.

## REDACCIÓ

El Claustre de la Universitat de València es renova completament cada quatre anys, excepte per al col·lectiu d'estudiants, els representants dels quals es renoven anualment. Tota la informació sobre censos, distribució d'escons per centres, reglament i votació es pot consultar en l'adreça <http://www.uv.es/~jelectoral/>.

El termini per a la presentació de les candidatures va concloure aquest dimarts, i demà divendres (dia 18) la Junta Electoral farà la proclamació oficial de les candidatures.

D'acord amb el calendari electoral, dilluns 21 s'inicia la campanya electoral. Aquest mateix dia, a les 14 hores, finalitza el període de proposta d'interventors o interventores, i també conclou el termini per a justificar la impossibilitat de formar part de la mesa electoral. Dimecres dia 23 acaba el termini de votació anticipada per als electors o electores que no puguin ser presents el dia assenyalat en la convocatòria.

Les votacions seran el dia 24, dijous. A les 9:30 hores es constituïran les meses electorals i es retirarà la propaganda electoral de l'interior i els accessos als locals on se situen les meses electorals. Entre les 10 i 20 hores estaran obertes les urnes per a votar. A partir de les 20 hores s'efectuarà l'escrutini. Divendres dia 25, abans de les 10 hores, els responsables dels col·legis trametran les actes electorals a la Junta Electoral. A les 13:30 hores de divendres la Junta Electoral resoldrà els possibles casos d'empat mitjançant sorteig, que tindrà caràcter públic i es farà a la sala de reunions de la Junta Electoral (nivell 4 de l'edifici del Rectorat). A continuació, la Junta Electoral farà la proclamació provisional dels resultats.

Dimecres següent, dia 30 de novembre, acabarà el període de presentació, davant la Junta Electoral, de possibles reclamacions. I divendres dia 2 de desembre la Junta Electoral farà la proclamació definitiva dels resultats.

La Facultat d'Economia, que compta amb un total de 8.660 estu-

## Destaquem

■ **El termini per a la presentació de les candidatures va concloure aquest dimarts, i demà divendres (dia 18) la Junta Electoral farà la proclamació oficial de les candidatures**

dients (sumats els de grau i els de postgrau), és la que disposa de més escons (tretze). La segueix la de Dret, amb 6.290 alumnes i nou escons. El tercer centre en representants és la Facultat de Filologia, Traducció i Comunicació (4.128 estudiants i sis escons). Ciències Socials tindrà cinc representants per als seus 3.286 estudiants, els mateixos escons que Psicologia (3.317), Magisteri (3.086) i Geografia i Història (3.068 alumnes). Filosofia i Ciències de l'Educació (3.270) triarà quatre escons, el mateix nombre que Medicina i Odontologia (2.887), Farmàcia (2.546) i Ciències Biològiques (2.419). L'Escola Tècnica Superior d'Enginyeria disposarà de tres representants (1.823). Amb dos escons es troben Infermeria i Podologia (1.310) i Química (1.055). La resta de centres elegiran un representant dels estudiants: Física (877), Ciències de l'Activitat Física i l'Esport (873), Fisioteràpia (717) i Matemàtiques (578).



## Però què és el Claustre de la Universitat?

**El Claustre de la Universitat de València està format pel rector, que el presideix, la secretaria general, que ho és del Claustre, el gerent i tres-cents membres, elegits d'acord amb la distribució següent: cent cinquanta-tres membres del PDI amb el grau de doctor i amb vinculació permanent i trenta-huit membres del PDI no doctor o sense vinculació permanent; setanta-cinc membres elegits pels estudiants i les estudiantes; trenta membres elegits pel personal d'administració i serveis; quatre membres elegits per i entre el personal investigador en formació.**

**Segons els Estatuts de la Universitat de València, "al Claustre li corresponen les competències de reglamentació, resolució i control que li**

**atribueixen les lleis i aquests Estatuts". Els vicerectors, les vicerectores, els vicesecretaris i les vicesecretàries generals formen part del Claustre, amb veu i sense vot, llevat que hi tinguin la condició de representants. Els Estatuts expliquen les competències del Claustre: a) Defendre la personalitat i els principis de la Universitat de València establits en el títol preliminar d'aquests Estatuts. b) Elaborar els Estatuts i les modificacions d'aquests, com també reformular, si s'escau, els textos inicialment aprovats. c) Aprovar i modificar els reglaments de la Universitat de València en les matèries que estableixen els Estatuts. d) Aprovar i modificar els reglaments d'eleccions al Claustre i a rector o rectora, després de l'informe de**

**la Comissió d'Estatuts. e) Establir els criteris generals que el Consell de Govern ha de tindre presents per a emetre informe sobre la creació, modificació i supressió de facultats, escoles tècniques o politècniques superiors, escoles universitàries o universitàries politècniques i instituts universitaris d'investigació de la Universitat de València, i sobre l'adscripció de centres a aquesta. f) Debatre i, si s'escau, aprovar els objectius generals de la política universitària que el rector o la rectora ha de presentar el segon trimestre de cada any natural. g) Debatre i, si s'escau, aprovar les línies generals de la proposta de pressupost que el rector o la rectora ha de presentar el segon trimestre de cada any natural.**



LA FINESTRA D'IGUALTAT. Carmen Garcia-Monerris

# “El sostre de les dones en la història continua”

UNITAT D'IGUALTAT

Carmen Garcia-Monerris, catedràtica d'Història Contemporània a la Universitat de València, ens relata la seua preocupació per la pèrdua de valors en les generacions de joves actuals respecte a la coresponsabilitat i el repartiment de tasques entre xics i xiques on s'està donant un retrocés alarmant. En una afable conversa, Carmen repassa la seua trajectòria professional en aquesta institució i posa èmfasi en la importància de tindre assumit el criteri d'espai compartit en el tema de la criança i les responsabilitats domèstiques. “En eixe sentit, jo personalment no he tingut cap problema i també perquè la meua trajectòria professional me l'he plantejada sense presses”.

Llicenciada en Filosofia i Lletres (Secció Història) per la Universitat de Granada el 1974 i doctora en Història per la Universitat de València el 1982, enceta la carrera docent en setembre del 1980 com a professora ajudant de Classes Pràctiques al Departament d'Història Contemporània, on continua en l'actualitat. L'any 1985 passa a ser professora col·laboradora i el 1986 professora ti-

tular d'Universitat. Des d'octubre del 2009 és catedràtica d'Universitat. I com ella mateixa afirma: “L'accés a la carrera docent l'he fet pujant tots els escalons, seguint tot el recorregut, pausadament, sense pressa, però l'he fet sencer”.

Carmen ha participat en la vida acadèmica i de gestió de la Universitat de València i ha tingut càrrecs com ara secretària de la Facultat de Geografia i Història, directora del Servei de Formació Permanent, membre electa del Claustre de la Universitat de València (1989-1994), entre altres.

Pel que fa a la seua vessant investigadora, ha treballat sobre el reial patrimoni valencià i la seua relació amb el règim senyorial i la monarquia absoluta, així com en els aspectes ideològics i polítics institucionals entre la Il·lustració i el primer liberalisme, personificats en la figura i la trajectòria política de José Canga Argüelles. Carmen destaca com a avantatge el marc cronològic en el qual ha emmarcat la seua recerca: “Tot i que estic a Contemporània, la meua passió és el segle XVIII. Vaig aterrar en un grup d'investigació que es movia en aquest marc cronològic entre el segle XVIII i el pri-



mer liberalisme, i pense que sóc una persona que em menega, a nivell d'aportacions concretes, dins de dues lògiques distintes, del final de la Il·lustració i el primer liberalisme”. Així mateix, destaca la vessant interdisciplinària, la incorporació de molts dels coneixements del discurs i pensament econòmic, jurídic, de la filosofia del dret, del dret polític i constitucional a la seua recerca, la qual cosa li permet un enteniment entre diverses disciplines.

Pel que fa al pes que les dones han ocupat en la història, a les dificultats per accedir o a la poca visibilitat, Carmen exposa que “les dones historiadores hem fet valdre, en algun moment, el nostre dret a la visibilitat i hem acceptat el repte d'estar també nosaltres.

En el camp de la història, i en concret de la història contemporània, comptem amb moltes dones historiadores però no s'ocupen els nuclis de poder fonamentals, a nivell d'associacions, institucions o empreses editores d'obres d'història, no es reflecteix la presència de les dones, el sostre continua estant”.

Carmen Garcia-Monerris valora positivament la rellevància que han tingut assignatures específiques d'Història de les Dones i amb perspectiva de gènere en les llicenciatures. Manifesta que han estat assignatures molt ben valorades “tant per qui les impartia com per la matèria, i és lògic, perquè obrin una gran part de la perspectiva de la renovació historiogràfica, un aspecte fonamental per a la formació d'historiadors/res”.

## breus

### TROBADA DE VOLUNTARIAT LINGÜÍSTIC A MEQUINENSA.

Prop de seixanta universitaris i universitàries han participat en la XI Trobada de Voluntariat Lingüístic, la qual ha tingut lloc a Mequinensa en el marc del Fòrum Vives. Els voluntaris, la majoria estudiants de la Universitat de València –que va organitzar les set primeres trobades, des del 1997–, però també de Lleida i Mallorca, han estat tres dies a la Franja per a conèixer *l'Aragó que parla la nostra llengua*. Les trobades de voluntariat, organitzades per la Xarxa Vives d'Universitats i el Servei de Política Lingüística de la Universitat de València, tenen com a objectiu dinamitzar els contactes entre el voluntariat lingüístic universitari d'arreu de la regió Vives, a més d'aportar coneixements i debatre sobre la situació lingüística.

### RAFA ROCA PARLA SOBRE TEODOR LLORENTE.

El professor de la Universitat de València Rafael Roca impartirà el pròxim dimecres 23 de novembre, a les 19:30 hores, la conferència *Teodor Llorente i el nom de la llengua*, en el marc de la Setmana Cultural i Premis Miquel 2011. La trobada, organitzada per la Societat Coral El Micalet, en la qual col·laboren la Universitat de València i la Fundació General de la Universitat, es realitza amb motiu del centenari del músic Salvador Giner (1911-2011). En la Setmana, entre altres, també participarà el professor Vicent Galbis, amb *La significació de Salvador Giner en la història de la música valenciana* (dimarts 22).

## Un vídeo de l'Observatori Astronòmic, premiat en un concurs de divulgació

REDACCIÓ

Un vídeo de l'Observatori Astronòmic ha guanyat el segon concurs de divulgació científica del Centre Nacional de Partícules, Astropartícules i Nuclear (CPAN), titulat *El Univers Invisible*. Es tracta d'una obra divulgativa dirigida i produïda per Javier Díez, i protagonitzat pel director de l'Observatori Astronòmic de la Universitat, Vicent J. Martínez. El treball ha sigut premiat per explicar de manera didàctica i accessible al públic, especialment l'alumnat d'ensenyament secundari, els conceptes de matèria i energia fosques.

En poc més de cinc minuts i mig, Vicent J. Martínez, també autor del guió, explica a l'espectador dos dels misteris més importants als quals s'enfronten hui els astrònoms. D'una banda, necessiten explicar la naturalesa de la matèria fosca, que contribueix en un 25% al contingut de matèria i energia de l'univers. D'una altra, desconeixen



la raó per la qual l'univers està accelerant el seu ritme d'expansió, suposadament a causa de l'existència d'energia fosca, la qual representaria un 70%. Només el 5% seria matèria ordinària.

El vídeo ha comptat amb la col·laboració de la Generalitat a través del portal de divulgació científica [\[nec.es\]\(http://www.cco-nec.es\), que s'ha fet públic el 15 de novembre. Aquest és el segon premi de caràcter nacional obtingut per Javier Díez, en col·laboració amb l'Observatori Astronòmic, per la realització de vídeos de divulgació científica. Ja el 2007 el vídeo \*Trànsits y Eclipses\* va merèixer el primer premi \*ex aequo\* de la competició Ciència en Acció.](http://www.cco-</a></p>
</div>
<div data-bbox=)

398  
NOUDISE

**Edita:** Universitat de València.  
**Directora:** Remei Castelló.  
**Consell de Redacció:** Daniel González Serisola, Olga Dénia, Alfons Cervera, Magda R. Brox, Agustí Hernández, Manuel Peris i Francesc Bayarri.  
**Disseny i maquetació:** Tomás Gorria.  
**Fotografia:** Miguel Lorenzo.  
**Correcció lingüística:** Agustí Peiró.  
**Administració i Serveis:** Paco González, Vicent Martínez i Mónica García.

**Contractar Publicitat:** Publipress. Tel. 96 391 84 00.  
**Redacció:** Gabinet de Premsa (Avinguda de Blasco Ibáñez 13, 46010). Tel. 96 386 41 13  
**Correu electrònic:** [premsa@uv.es](mailto:premsa@uv.es).  
**Nou Dise digital:** <http://www.uv.es/~noudise>.  
**Impremta:** Rotodomech S.L.  
**Dipòsit legal:** V-1.612-1997.  
**ISSN:** 1138-0624. **Nombre d'exemplars:** 10.000.

UNIVERSITAT DE VALÈNCIA



**CLAUSTRE.** La modificació de la norma no obté la majoria requerida

# La reforma dels Estatuts haurà d'esperar

El Claustre de la Universitat va votar dijous 10 de novembre la reforma dels Estatuts de la institució. Tot i que la proposta va rebre un ampli suport (141 vots a favor, per cap en contra i 13 en blanc), la reforma no va prosperar en no aconseguir-se, per només cinc vots, la majoria absoluta, que està fixada en 146.

## REDACCIÓ

El procés de modificació de l'articulat va posar-se en marxa el mes d'abril per tal d'adaptar els Estatuts (que són del 2004) a diverses lleis aprovades amb posterioritat. La reforma afectava quasi tots els articles, encara que es tractava sobretot de retocs tècnics.

Tal com va explicar la secretària general de la Universitat, María José Añón, la reforma dels Estatuts es justificava per l'aprovació de diverses lleis. Entre altres, la LOMLOU, de 12 d'abril del 2007, per la qual es modificava la LOU, de 21 de desembre del 2001. La mateixa LOMLOU recalava aquesta necessitat i concedia un termini de tres anys perquè les universitats emprengueren l'activitat en qüestió. En segon lloc, calia revisar determinats articles dels Estatuts després de l'aprovació de l'Estatut Bàsic de l'Empleat Públic (12 d'abril del 2007). També s'ha adaptat la norma bàsica de la Universitat a la Llei Orgànica 3/2007, de 22 de març, per a la igualtat efectiva de dones i homes. I el mateix procés es derivava de l'entrada en vigor de la Llei 2/2011, de 4 de març, d'Economia Sostenible. També hi havia determinades modificacions que no es troben lligades a cap de les reformes legislatives abans mencionades, però sí a la promulgació de certes disposicions tant generals com de la mateixa Universitat. En especial, l'aprovació de l'Estatut de l'Estudiant Universitari; el Reglament de selecció del personal docent i investigador; o l'Estatut del Personal Investigador en Formació de la Universitat.

El president de la Comissió d'Estatuts, José Ricardo Juan, va recordar el procés seguit per a la tramitació de la reforma, i va explicar com molts



El Claustre de la Universitat en una imatge d'arxiu.  
FOTO: MIGUEL LORENZO

del canvis venien donats per la supressió de la Junta Consultiva, la modificació de la reglamentació electoral i l'actualització de la denominació del personal docent i investigador.

Amat Sánchez i Fernando Casanova, en representació de CCOO, van defensar les esmenes que no havien estat acceptades per la Comissió, en especial aquelles relacionades amb la representació sindical en els tribunals i comissions de contractació de PDI i PAS a la Universitat. Aquesta intervenció va ser contestada pel vicesecretari general de la Universitat, Enrique Nores, qui va defensar el text proposat per la Comissió i va qualificar el debat de purament tècnic, i no ideològic.

Per la seua banda, María Sánchez, del sindicat d'estudiants A Contracorrent, va demanar l'eliminació del vot delegat per tal d'evitar pràcti-

ques corruptes. Sánchez considera suficient l'existència del vot anticipat. El president de la Junta Electoral, Carlos Alfonso, es va mostrar d'acord amb la prohibició del vot delegat.

**INFORME DEL RECTOR.** En el següent punt de l'ordre del dia, el rector Esteban Morcillo va presentar el seu informe al Claustre. El rector va resumir la situació econòmica de la institució. L'ajornament del pagament per part de la Generalitat de les anualitats de 21011 i 2012 (derivades del deute històric), les dificultats de tresoreria que obliguen a recórrer a finançament exterior (amb el consegüent increment de despeses financeres) i la previsible retallada del pressupost del 2012. Sobre altres qüestions, Esteban Morcillo va fer referència al Pla de Sostenibilitat que ha posat en marxa la institució, així

com a l'èxit de matrícula dels màster i els cursos de doctorat que oferta la Universitat, i en especial a l'increment espectacular d'estudiants estrangers. Finalment, el rector va informar de la concessió del segon segell Campus d'Excel·lència Internacional a la Universitat de València, ara amb el projecte CampusHabitat5U.

Representants del Sindicat d'Estudiants dels Països Catalans van exigir un posicionament més ferm del rector contra les retallades provinents de la Generalitat. Van criticar la pujada de taxes i la "reducció encoberta de la plantilla".

El rector va respondre que s'ha pronunciat "clarament i amb contundència" davant de representants de la Generalitat tant en contra de les retallades en la transferència a les universitats com en contra de la pujada de les taxes als estudiants.

## La llengua centra les queixes a la Sindicatura

La Síndica de Greuges, Carmen Carda, va presentar davant del Claustre l'informe corresponent al curs 2010-11. Segons el document, es van tramitar 127 expedients (92 reclamacions i 35 consultes), promoguts per 144 persones (72 homes i 72 dones). Els estudiants van presentar 105 reclamacions, per 19 els integrants del PAS i 15 dels membres del PDI. La Sindicatura ha resolt 120 expedients, amb una mitjana de dues setmanes de temps de resolució. La resolució dels casos tramitats ha estat favorable en 85 expedients i desfavorable en 35.

Aquestes xifres signifiquen un increment respecte al curs anterior, quan els expedients van ser promoguts per 35 persones. La Síndica ha afirmat: "L'augment del nombre de casos respecte a cursos anteriors no comporta necessàriament una major conflictivitat, sinó que indica un millor accés a l'oficina. També cal atribuir-lo a circumstàncies específiques, com ara la implantació dels nous plans d'estudi, un canvi que ha generat dubtes als membres de la comunitat universitària, que s'han dirigit a nosaltres per tal de plantejar-nos els problemes sorgits arran de la nova situació". Segons Carmen Carda, "un particular interès tenen els problemes derivats de l'aplicació de la normativa de matrícula".

Com resulta habitual, la major part de les reclamacions (53) feien referència als incompliments de l'oferta de la docència en valencià. Sobre aquesta qüestió, la Síndica ha afirmat: "Cal prestar una especial atenció a l'elaboració de l'OCA, la qual ha de respectar els criteris lingüístics per a l'assignació del POD, tenint en compte, a més, que el professorat contractat amb perfil lingüístic ha de conservar-lo per als cursos posteriors". I ha afegit: "Davant d'aquesta notable reincidència en les queixes per incompliment respecte a la llengua d'impartició anunciada en l'OCA, des de la Sindicatura fem una crida a tot el personal perquè en prenguem consciència i, en els pròxims cursos, evitem noves incidències".

Les intervencions de diversos estudiants van incidir en aquest tema, tot denunciant la persistència de problemes per a rebre les classes en valencià en nombroses titulacions. Aquests portaven van exigir mesures urgents per tal d'acabar amb qualsevol discriminació als valencianoparlants.

**ADSCRIPCIÓ DE CENTRES.** D'altra banda, el Claustre també va aprovar el document sobre *Criteris generals per a l'adscripció de centres*. Aquest document ha estat defès per la vicerectora d'Estudis i Política Lingüística, Isabel Vázquez. Els criteris fixen els requisits que hauran de complir els centres per a tindre el reconeixement de la Universitat.



**FORMACIÓ.** La Universitat organitza un festival de dansa tribal



Un moment del Tribal Fest.

## Dansaires a ritme oriental en el II Vlc Tribal Fest

### REDACCIÓ

Èxit rotund en el II Vlc Tribal Fest, organitzat per la Universitat de València a través del Servei d'Educació Física i Esports. Un total de cent cinquanta persones participaren en els tallers impartits per professores procedents de diferents països: EUA, Holanda, Itàlia, Israel, Hongria, Eslovàquia i Espanya. Es

tracta d'un festival de quatre dies de durada on s'ha practicat dansa tribal, la qual fusiona la dansa oriental amb unes altres músiques i tècniques com ara el jazz, la música electrònica, el hip hop i el flamenc.

A més, l'espectacle d'*Alice in TribalLand*, en el qual una vintena de professores adaptaren amb les seues coreografies la fantasia de

Lewis Carroll, va estar al complet i s'ocuparen les dues-centes trenta localitats. I una de les jornades més divertides del festival va tindre com a escenari el Loco club, on es va celebrar una festa amenitzada pel Dj Amar, vingut de San Francisco, i el músic Kuami Mensah. En aquesta jornada, les dues-centes persones assistents pogueren presenciar quinze actuacions.



La dansa tribal fusiona ritmes orientals amb el jazz o el hip hop.

## S'inaugura hui el curs de la Societat Valenciana de Ciències de la Salut

### REDACCIÓ

El rector de la Universitat de València, Esteban Morcillo, inaugura hui a les 19 hores el curs de la Societat Valenciana de Ciències de la Salut Joan Baptista Peset amb la conferència titulada *La investigació i els estudis de Medicina a la Universitat de València*. L'acte, que compta amb la col·la-

boració de la Unitat de Cultura Científica i Innovació i la Càtedra de Divulgació de la Ciència de la Universitat, tindrà lloc a l'Octubre Centre de Cultura Contemporània de València (carrer de Sant Ferran 12).

La Societat Valenciana de Ciències de la Salut Joan Baptista Peset va nàixer amb el propòsit d'agrupar les persones interessades en els problemes sanitaris del seu entorn. Des de la seua creació el 1999 ha organitzat diverses activitats de divulgació de qüestions sanitàries d'actualitat i, també, de temàtiques d'interès general. El passat març el vicerector de Cultura, Igualtat i Planificació, Antonio Ariño, va impartir la conferència *El procés de Bolonya i la internacionalització de la Universitat* dins de la programació d'aquesta societat.

## L'IDH avalua el repte humanitari a Orient Pròxim

### REDACCIÓ

L'Institut de Drets Humans de la Universitat de València (IDH) analitza els drets, aspiracions i esperances a Orient Pròxim en un seminari que se celebra hui, dijous 17 de novembre, on s'avaluarà el repte humanitari en aquesta conflictiva zona. El seminari començarà a les 17 hores i tindrà lloc a la seu valenciana de la UIMP (Palau de Pineda, plaça del Carme). En la jornada intervindran prestigiosos especialistes, com ara José María Ridaó, escriptor i diplomàtic; Raquel Mar, directora executiva d'Unrwace (Agència de l'ONU per als Refu-

giats de Palestina); Consuelo Ramón, catedrática de Dret Internacional Públic i directora de les jornades i de l'IDH; Irene Rodríguez Pomerá, professora de Relacions Internacionals de la Universitat de Santiago de Compostel·la; Lola Bañón, periodista especialitzada en Orient Pròxim i professora de periodisme; Eduardo Lloret, delegat d'Unrwace a la Comunitat Valenciana; Davide Tundo, col·laborador del Palestinian Centre for Human Rights-Gaza; i Antonio Remiro, catedratic de Dret Internacional Públic de la Universitat Autònoma de Madrid.

L'IDH està dedicant una gran atenció a la situació dels drets humans en el món àrab. Aquest és el tercer seminari en el qual durant el mes de novembre s'ha analitzat, des de diverses perspectives, la situació humanitària al Magrib i a Orient Pròxim. El programa complet de les jornades es pot consultar en <http://idh.uv.es/>.

## El sociòleg Piotr Sztompka, en unes jornades sobre cultura polonesa

### REDACCIÓ

Piotr Sztompka, un dels sociòlegs més importants dels darrers cinquanta anys, participarà dimecres dia 23 en unes jornades organitzades per la Universitat de València i el Consolat de la República de Polònia a València per acostar al públic la cultura i la societat poloneses.

La conferència *De les fronteres sobre el terreny a les fronteres dins la ment: de camí cap a la identitat europea*, a càrrec de Piotr Sztompka, tin-

drà lloc a les 18 hores a l'Aula Magna del Centre Cultural La Nau. L'entrada és lliure i limitada a la capacitat del recinte.

Sztompka és catedratic de Teoria Sociològica a la Universitat de Cracòvia; membre de l'Acadèmia Polonesa de les Ciències, de l'Acadèmia Europaea (Londres), de l'American Academy of Arts and Sciences (Cambridge, Massachusetts) i president de l'Associació Internacional de Sociologia (2002-2006). A més, és un dels principals sociòlegs en la teoria del canvi social.

La conferència del prestigiós sociòleg s'emmarca dins de les jornades *Polònia i les fronteres de la identitat europea*, que permetran presenciar des de dilluns pròxim al Centre Cultural La Nau un programa molt divers amb totes les arts (música, teatre, poesia...) que es conjuminen amb el mateix objectiu: acostar Polònia.

Sabies que l'Estatut garanteix que les i els estudiants puguen intervenir en el disseny dels programes estatals de beques i ajudes a través del Consell d'Estudiants?

+info: [www.estatutuniversitari.com](http://www.estatutuniversitari.com)

SÓN ELS TEUS DRETS.  
SÓN ELS TEUS DEURES.  
ÉS LA TEUA UNIVERSITAT.

UNIVERSITAT  
IDH VALÈNCIA





**ENTREVISTA.** Sami Naïr, catedràtic de Ciències Polítiques a la Universitat de París VIII



Sami Naïr, en un moment de l'entrevista.  
FOTO: MIGUEL LORENZO

## “L'euro ha fet dependents els països del sud d'Europa”

ANGÉLICA MORALES

### –Quina és la seua anàlisi de les revoltes als països àrabs?

–Es tracta d'unes revolucions el contingut de les quals encara no està desenvolupat, però l'emergència de les quals és històrica. Constitueixen una ruptura en la història del món àrab des del segle XIX. És la primera vegada que ocorre un procés revolucionari autènticament democràtic als països àrabs, que reflecteix l'emergència de la societat enfront de l'estat i el poder polític. I això ocorre en un país petit, s'estén i ara està en un moment de reorganització, però tinc la convicció que el procés iniciat el 17 de desembre del 2010 a Tunísia s'estendrà a tots els països àrabs en els pròxims anys.

### –Des del punt de vista d'Occident, es pot entendre que les dones podrien eixir perdent després de les revoltes.

–És una opinió absolutament falsa i també emblemàtica dels prejudicis dels occidentals. La societat tunèsiana és molt més moderna en diversos aspectes que la societat espanyola o francesa. Per exemple, si es pren el Codi de l'Estatut Personal de la Dona de 1958-59 a Tunísia, aquest atorga més drets a les dones que la situació que van conèixer les dones a Occident fins els anys noranta en matèria de matrimoni, de divorci, de drets civils, etcètera. No és el cas de tots els països àrabs, per descomptat. Les dones algerianes havien jugat un paper decisiu en la revolució. Però hi ha altres països, com ara Egipte, on ara les dones tenen pràcticament els mateixos drets que els homes. A Tunísia ha estat molt important també la revolució femenina i en el meu llibre *La revolució tunecina* analitza el paper d'aquelles dones. En el moviment de resistència sirí les dones també tenen un paper important.

### –Com veu el futur del conjunt dels països àrabs després dels últims esdeveniments?

–Ningú no pot preveure el que va a

Nascut a Algèria el 1946, Sami Naïr és polític, filòsof i sociòleg. Va ser assessor del govern de Jospin del 1997 al 1999 i europarlamentari fins el 2004, tot destacant com una de les veus progressistes d'Europa. Ha estat a València per a participar en les Jornades de Dret Internacional Humanitari que organitza l'Institut de Drets Humans de la Universitat, on ha analitzat el paper de les revoltes als països àrabs. Per a NOU DISE ha donat la seua visió de l'Europa de l'euro, la crisi econòmica i el moviment social que es va originar a Espanya sota l'acrònim 15-M.

### Destaquem

“No hi ha cap divergència sobre el fons dels programes econòmics de Rubalcaba i Rajoy, perquè el programa ve imposat per la Unió Europea”

“La solució democràtica a la crisi europea seria que el Banc Central i Alemanya acceptaren un euro feble que ens permetera competir amb Xina i els Estats Units”

passar. Però diria que per als països que han fet la revolució, parle de Tunísia, Líbia i Egipte, hi haurà més o menys una evolució semblant. Probablement, un sistema molt més democràtic que abans, encara que el cas de Líbia és molt particular. No tindrem un sistema democràtic demà a Líbia, però a Tunísia i a Egipte em sembla que això sí que es donarà, tenint en compte la situació pròpia de cada país.

### –Coneix el moviment 15-M que s'ha originat a Espanya. Pot considerar-se una extrapolació dels esdeveniments esdevinguts als països àrabs?

–Absolutament, i jo ho he viscut en carn pròpia. Estem en un procés històric de globalització que ha fet que els insurgents a Tunísia tant com a Egipte ho feren amb les armes de la globalització, de la modernitat: internet, sms, twitter, facebook... Tots els nous mitjans de comunicació van jugar un paper extraordinari en el procés de mobilització espontani, desorganitzat, sense partits polítics, sense sindicats, únicament amb aquests aparells. I la possibilitat per als insurgents de construir la seua pròpia història a través de les manifestacions i d'aquests mitjans de comunicació ha estat decisiva. Ha sigut una revolució moderna. D'altra banda, estan els valors que són molt senzills: dignitat i drets humans. Aquesta revolució s'ha fet en contra d'un poder dictatorial i policial. En la resta del món també els moviments de la dignitat plantegen el mateix problema, però en el marc d'una dictadura dels mercats i de la globalització.

### –Com veu la proposta d'anar cap a una Europa de dues velocitats?

–El Tractat de Maastricht era essencialment un pla d'ajustament estructural per a sotmetre totes les ciutats europees al model alemany i des d'ací van decidir crear una moneda única. Jo pensava que el model era absolutament fals. Per a crear una convergència calia invertir molt més en el desenvolupament, perquè les economies espanyola, italiana, etcètera, pogueren estar al mateix

nivell que l'alemanya. Amb la qual cosa el que es va posar en marxa era en realitat un sistema de dominació econòmic i monetari d'Alemanya i França sobre la resta. En comptes de construir una zona òptima, hem construït una zona dividida que funcionava com unes tisores que s'obrien cada dia un poc més. S'ha produït un procés de desindustrialització en tots els països del sud d'Europa, que s'han transformat en camps de casa de les multinacionals europees (franceses i alemanyes) i, d'altra banda, en parc de serveis, sense capacitat de competir econòmicament, sense comerç exterior. Són països totalment dependents.

### –I quan arriba la situació de crisi, com actua Europa?

–Les decisions es prenen entre França i Alemanya. Una possibilitat per a eixir d'aquesta situació seria construir una Europa de països capaços de suportar els ajustos i els efectes de l'euro: França, Alemanya, Finlàndia, Països Baixos, Àustria, Bèlgica i Luxemburg. Estan esperant el que succeirà a Espanya i a Itàlia. Si en aquests països s'adopten mesures molt més dures que les que s'han pres fins ara, és a dir, si es transformen en “un desert social”, sense drets socials, aquests països podran entrar en la moneda única; si no s'adapten, els tiraran fora. No està decidit. El model seria crear una moneda única per als països del nucli i una moneda comuna per als països que estan fora del nucli, la qual cosa

significa que aquests últims haurien de tornar a la seua moneda subtitulada en “euro”: pesseta euro, lira euro, dracma euro. Al meu parer, això no funcionarà perquè implica devaluacions molt importants de les monedes. Però pense que inevitablement anirem cap a una Europa de dues velocitats acceptada.

### –No hi ha cap solució més justa?

–La solució democràtica seria que el Banc Central i Alemanya acceptaren un euro feble que pugua permetre a tots els països que estan dins de l'euro vendre per a competir amb Xina i els Estats Units en el mercat mundial. Un euro menys fort pot afavorir el renaixement del comerç exterior de totes les nacions europees, un control del Banc Central amb un fons propi i la capacitat de crear liquiditat, diners europeus, els eurobons.

### –A Espanya estem en campanya electoral i es parla molt de les propostes econòmiques en els programes, però la realitat és que aquestes vindran marcades per Europa.

–Clar, és obvi. Els marges de manobra són absolutament limitats. Els únics països que han resistit la crisi són aquells on hi ha una indústria, la resta està en crisi, i no és per casualitat que Xina, Índia i Brasil estiguen ara salvant el món, perquè són països industrials tant com els Estats Units. La força d'Alemanya es deu a la seua indústria de màquines i ferramentes, així van transformar la resta en països de serveis. La riquesa és el treball i ha de ser creada pel treball. Ací crec que tant els governs de dreta com d'esquerra acceptaren que el pilot de l'economia fóra la comissió de Brussel·les. Van creure d'una manera simplista que hi havia un miracle econòmic espanyol, això va esclatar en tres dies i les elits polítiques espanyoles tenen una gran responsabilitat en la creació d'aquest món per a no veure la realitat. I ara estan competint amb el mateix programa pràcticament. No hi ha cap divergència sobre el fons, perquè aquest programa els ve imposat per la Unió Europea.

## TAM TAM

## CLASSES

**Es demanen professors per a classes particulars remunerades.** Pares membres de l'associació Apnadah necessiten estudiants per a classes particulars a domicili a xiquets amb TDAH a València ciutat i província. No és necessària experiència prèvia. Envieu un breu currículum a [asociacion@apnadah.org](mailto:asociacion@apnadah.org) indicant matèries (matemàtiques, anglés, llengua, socials, química, física, etc.) i nivell educatiu a impartir. Tel. 96 329 34 94.

**Classes per a estudiants amb hiperactivitat.** Estudiant i llicenciat en Psicologia i Psicopedagogia dona classes particulars de repàs d'assignatures a estudiants amb hiperactivitat. Atenció individual a esportistes per augmentar el rendiment. Mari, cinorbo@alumni.uv.es, tel. 638 61 28 57.

**Classes de València per a la Junta Qualificadora.** Professor amb experiència. Tots els nivells. Preu: 15 euros l'hora. Tel. 656 67 03 10. C-e: [jordirafael@yahoo.es](mailto:jordirafael@yahoo.es).

**Intercanvi d'idioma Castellà/Italià i Alemany.** Busque italià/ana per a fer intercanvi d'idioma. També alemany. Tels. 96 392 55 46 i 626 15 39 75 (Àngela).

**Intercanvi d'idioma Català/Anglés o Castellà/Anglés.** Busque natiu/nativa nord-americà o anglés per a fer intercanvi d'idioma. Tel. 639 63 34 22 (Josep).

**Classes de Castellà i Català i intercanvi Castellà-Català/Anglés.** Preus molt econòmics. Tel. 636 19 14 19 i [IAlbarracin@hotmail.com](mailto:IAlbarracin@hotmail.com).

**Venc col·lecció d'edicions bones de revistes** (decoració, moda, cultura, etc.). Són més de cent, que vendria per només 30 euros en total. Crideu per les vesprades al 617 50 03 94 (Josefina).

## VOLUNTARIAT

**Actualitat sobre voluntariat a la Universitat de València.** La pàgina web del CADE de la Universitat de València compta amb informació actualitzada sobre programes de

voluntariat, cursos, beques, entre altres. Els interessats poden consultar tota l'actualitat en l'adreça [www.uv.es/cade/v/voluntariat](http://www.uv.es/cade/v/voluntariat).

**Voluntaris per al Club d'Oci d'Asprona.** Necessitem voluntaris per a participar en activitats per a persones amb discapacitat intel·lectual. Tallers, eixides al teatre o al cinema, excursions o festes centren les activitats del Club d'Oci, que són planificades per les mateixes persones amb discapacitat a través de reunions periòdiques, per a les quals és primordial el suport dels voluntaris. L'entitat està al barri de Benimaclet. Interessats telefonau al 96 339 10 80/615 56 57 63 (María Jesús Dolz).

**Convivència i educació en valors.** Necessitem voluntaris per a treballar amb xiquets i xiquetes del barri del Marítim en un programa social de convivència i educació en valors, salut, ecologisme, participació, etc. Realitzem activitats de repàs escolar, ludoteca, tallers i eixides. Flexibilitat de dilluns a divendres de vesprada i els caps de setmana. Associació juvenil YMCA (c/Illes Canàries 112 o 96 333 24 87).

**Projecte Xaloc.** Necessitem voluntaris per a treballar amb xiquets i xiquetes del barri de Russafa amb problemes socials i escolars. Realitzem activitats de repàs escolar, jocs, tallers i eixides, dilluns, dimecres i divendres per les vesprades. Estem a Pere III el Gran 20, baix. Tels. 96 373 04 40 i 636 38 41 44 (Juan) i 654 84 85 24.

**Es necessiten voluntaris per a un programa de dinamització a centres escolars de València.** Treball d'integració social amb immigrants, joves d'ètnia gitana, etc. Informació al 96 395 09 31 o [valenciastch@terra.es](mailto:valenciastch@terra.es).

## PISOS

**Lloguer de pisos i habitatges per als universitaris a través de la Societat Pública de Lloguer (SPA).** Tant els estudiants, els professors i el personal d'administració i serveis com els propietaris poden contactar amb el telèfon 902 13 02 13 i el correu electrònic [spaviv@spaviv.es](mailto:spaviv@spaviv.es) i concertar una cita amb l'equip de la

SPA. L'oferta també es pot consultar al CADE (Aulari III a Blasco Ibáñez, [www.uv.es/cade/v/ajudes/vivienda.htm](http://www.uv.es/cade/v/ajudes/vivienda.htm)).

**Programa Intergeneracional Viure i Conviure.** La Universitat de València, a través d'un conveni amb la Caixa de Catalunya i l'Ajuntament de València, ofereix als estudiants conviure amb persones majors a canvi de tindre allotjament gratuït durant el curs acadèmic. Interessats cal remetre a les oficines del CADE la sol·licitud. Més informació: 96 386 47 71 i [www.uv.es/cade](http://www.uv.es/cade).

**Pis per a llogar.** Xic/a. València. Dues habitacions individuals i una doble. A 150 metres de parada de tramvia. Calefacció, ascensor exterior i dues terrasses. Av/Portugal. Preu: 420 euros. Tel. 670 90 53 31 (David).

**Pis per a llogar.** Xic/a. Moblat. Situat a Burjassot. Dues habitacions individuals i una doble. A cinc minuts del campus. C/Bailén 41. Preu: 450 euros. Tel. 691 57 54 26 (Emilio).

**Pis per a llogar.** Xic/a. Zona del Cabanyal a cinc minuts de la platja i a quinze del Campus dels Tarongers. Dues habitacions individuals. C/Reina 232. Preu: 500 euros. Tel. 610 91 43 85 (Ana).

**Compartir amb estudiants.** Xic/a. Burjassot. Pis nou, amb accés a internet, habitació amb servei propi. A tres minuts del Campus de Burjassot. Passeig Rajolar 2. Preu: 200 euros. Tel. 667 29 65 17 (Mari Ángeles).

**Compartir amb estudiants.** Xic/a. Habitació exterior, lluminosa i moblada. Es busquen no fumadors d'entre 20 i 30 anys. C/Albocàsser 11. Preu: 140 euros més despeses. Tel. 629 48 42 53 (Alicia).

**Es lloga habitació.** Xic/a. Zona entre Benimaclet i Orriols. Moblada i ampla. C/Peníscola 19. Preu: 180 euros. Tel. 652 64 74 16 (Laura).

**Es lloga habitació.** Xic/a. Barri de Russafa. Individual, moblada. Pis antic amb terrassa. Preferentment per a estudiants Erasmus per a compartir amb xic espanyol. C/Cadis. Preu: 250 euros. Tel. 687 46 08 34 (Jose).

## Borsa de treball

Aquestes són algunes de les ofertes d'ocupació que pots trobar en la Borsa de Treball de la Universitat de València. Si vols completar-ne la informació o consultar més ofertes de treball, connecta amb el web <http://www.uv.es/bolsadetrabajo>, envia un correu electrònic a [opalges@uv.es](mailto:opalges@uv.es) o telefona al 96 162 59 09/11.

**Director/Directora Administració i Finances**  
Titulació: Llic. en ADE, ADE-Dret o Economia  
Àmbit geogràfic/localitat: València  
Referència: 15107. Oferta tauler d'ofertes

**Programadors/Programadores Aplicacions Informàtiques**  
Titulació: Eng. Informàtica  
Àmbit geogràfic/localitat: València  
Referència: 15110. Oferta tauler d'ofertes

**Personal Assistant**  
Titulació: Dipl. Empresarials  
Àmbit geogràfic/localitat: Madrid  
Referència: 15090. Oferta tauler d'ofertes

**Tècnics/Tècniques Audiovisuals**  
Titulació: Llic. en Comunicació Audiovisual o Periodisme  
Àmbit geogràfic/localitat: Benidorm  
Referència: 15111. Oferta tauler d'ofertes

**Visitador/Visitadora Mèdic/Mèdica**  
Titulació: Llic. en Química, Biologia, Farmàcia o similars  
Àmbit geogràfic/localitat: València  
Referència: 15086. Oferta tauler d'ofertes

**Docent**  
Titulació: Llic. en Filologia Anglesa  
Àmbit geogràfic/localitat: València  
Referència: 2953. Oferta borsa de treball

**Personal administratiu**  
Requisits: Dipl. Empresarials o Turisme  
Àmbit geogràfic/localitat: València  
Referència: 2951. Oferta borsa de treball

**Enginyer/Enginyera**  
Titulació: Enginyeries  
Àmbit geogràfic/localitat: Madrid  
Referència: 2950. Oferta borsa de treball

**Acabats de titular**  
Titulació: Llic. en Química, Biologia, Farmàcia o similars  
Àmbit geogràfic/localitat: València  
Referència: 2954. Oferta borsa de treball

**Consultor/Consultora Júnior de negoci**  
Titulació: Eng. Informàtica o similar i Llic. en Física, Matemàtiques, Ciències i Tècniques Estadístiques, ADE, Dret o Economia  
Àmbit geogràfic/localitat: Madrid  
Referència: 2944, 2945 i 2946. Oferta borsa de treball

OPAL  
t'obri la porta al món laboral

c/ Amadeu de Savoia, 4  
46010 | València.  
Tel. 961 625 901  
[opalges@uv.es](mailto:opalges@uv.es) | [www.uv.es/bolsadetrabajo](http://www.uv.es/bolsadetrabajo)



ofertes

**PRÀCTIQUES  
FORMATIVES  
EN EMPRESES**

2011-12

Novembre

Inscripcions  
fins  
l'1/11/2011Dirigit a  
l'alumnat  
d'últim  
curs de la  
Universitat  
de València

UNIVERSITAT DE VALÈNCIA

FUNDACIÓ  
UNIVERSITAT EMPRESA  
València

## Àrea Ciència i Enginyeria

**IMPRESSOS G2, S.L.** (Ref. 33591) • Enginyeria Informàtica • Meliana • Novembre-gener, febrer-maig, juny-setembre • Horari: matins • 100 €/mes • Departament: Informàtica.

**NETWORK SOLUTIONS PYMENET, S.L.** (Ref. 33444) • Enginyeria Informàtica • Alaquàs • Novembre-gener, febrer-maig • Horari a convidre • 300 €/mes • Departament: Programació.

## Àrea Humanitats i Àrea Salut

**CONFEDERACIÓN GENERAL DEL TRABAJO-CGT** (Ref. 34463) • Diplomatura en Relacions Laborals • València • Novembre-gener • Horari a convidre • Departament: Secretaria Social i Jurídica • Requisits: Informàtica usuari.

**VOSSLOH ESPAÑA, S.A.** (Ref. 34967) • Llicenciatura en Psicologia • Albuxech • Novembre-abril • Horari a convidre • 600 €/mes •

Departament: Recursos Humans • Requisits: Anglés nivell mitjà. Paquet Office.

**LEROY MERLÍN, S.L.U.** (Ref. 35203) • Llicenciatura en Psicologia/Diplomatura en Relacions Laborals • Paterna • Novembre-gener • Horari a convidre • 200 €/mes • Departament: Selecció • Requisits: Informàtica.

## Àrea Social i Jurídica

**CORALIM ADITIVOS, S.L.** (Ref. 35103) • Diplomatura en Empresarials • València • Febrer-maig • Horari: matins i vesprades • 150 €/mes • Departament: Administració/Logística.

**ENERGYZ-VM GESTIÓN DE LA ENERGÍA, S.L.U.** (Ref. 35106) • Diplomatura en Empresarials/Llicenciatura en ADE • Beniparrell • Novembre-febrer • Horari matins • 400 €/mes • Departament: Comercial • Requisits: Nivell mitjà-alt d'Excel.

**CERAI, CENTRO DE ESTUDIOS RURALES Y AGRICULTURA INTERNACIONAL** (Ref. 33275) • Diplomatura/Grau en Turisme • Catarroja • Novembre-febrer • Horari: matins • Departament: Turisme Responsable • Requisits: Es valorarà coneixements de francès.

**JESÚS MICÓ VIDAL** (Ref. 29974) • Diplomatura en Empresarials • Ontinyent • Novembre-febrer • Horari: matins • 600€/total pràctica • Departament: Administració • Requisits: Ofimàtica-internet.

## A) REQUISITS ESTUDIANTS

• Matriculats durant el curs 2011/2012.  
• Superar el 50% dels crèdits de la titulació.  
• Complir els requisits específics de cada plaça.

## B) PROCEDIMENT

• Mirar la relació d'ofertes en [www.adeit.uv.es/pf](http://www.adeit.uv.es/pf).  
• Omplir la sol·licitud en [www.adeit.uv.es/pf/inscripciones](http://www.adeit.uv.es/pf/inscripciones)

indicant el número de plaça.  
• Es proposarà l'estudiant a la plaça de pràctiques tenint en compte la data d'inscripció.

## B) OBSERVACIONS

• Aquestes pràctiques oferides poden patir canvis per motius aliens a la Fundació.  
• L'estudiant no pot posar-se en contacte amb l'empresa ni començar la pràctica fins que arrebegue la seua documentació.

## Presentació sol·licituds en

[www.adeit.uv.es/pf/inscripciones/](http://www.adeit.uv.es/pf/inscripciones/) Important: en omplir la sol·licitud, en l'apartat referència oferta, indica el número de referència de l'empresa que t'interessa. Pots consultar més ofertes en la web de pràctiques d'ADEIT. [www.adeit.uv.es/pf/](http://www.adeit.uv.es/pf/)

ADEIT

Pl. Mare de Déu de la Pau 3  
46003 València  
Tel. 96 326 26 00  
[practicass@adeit.uv.es](mailto:practicass@adeit.uv.es)



# La Universitat i Lilly investiguen necessitats mèdiques no cobertes

La Universitat de València i la companyia farmacèutica Lilly han signat un acord per a la investigació de noves molècules i compostos en la investigació de fàrmacs que donen resposta a necessitats mèdiques no cobertes. Aquesta aliança s'emmarca en la plataforma Open Innovation Drug Discovery dissenyada per Lilly, que va ser presentada en setembre.

## REDACCIÓ

Amb aquest acord l'equip dirigit pel professor i investigador principal Santos Fustero, de la Universitat de València, desenvoluparà la metodologia sintètica i prepararà una sèrie de molècules noves dissenyades per Lilly a partir de compostos anàlegs als proporcionats pel professor Fustero al programa de PD2, ara englobat dins de l'OIDD, i que van presentar interès en assajos fenotípics del programa. En funció del perfil farmacològic que aquestes noves molècules presenten, Lilly decidirà posteriorment la realització d'estudis d'investigació més avançats i el seu possible desenvolupament.

"La col·laboració establida entre Lilly i la Universitat de València és una confirmació del potencial que la investigació pública té per a contribuir a la creació de valor que pot enfortir la indústria biotecnològica", afirma Javier García, vicepresident de Desenvolupament de Negoci de Lilly. "Amb acords com aquest es busca donar un canvi a la forma d'investigar a les universitats, per a centrar-se més a obtenir innovació prometedora, i per tant crear oportunitats de desenvolupament de negoci en el futur" conclou.

"A Espanya la col·laboració entre el món empresarial i l'acadèmic ha passat en els últims anys per moments crítics, i és necessari més que mai incentivar-la. En aquest context, el projecte PD2 presentat recentment per Eli Lilly suposa una iniciativa esperançadora, i quasi única, per a promoure la innovació a través d'acords d'investigació entre grups acadèmics i empreses del sector farmacèutic", comenta el professor Santos Fustero.

La Plataforma Open Innovation Drug Discovery (<https://openinnovation.lilly.com/dd/science-of-open-innovation/strategic-areas-of-interest.html>) pretén facilitar la recerca de nous fàrmacs que resolguen necessitats mèdiques no cobertes en l'actualitat i consta de tres components: PD2 (Phenotypic Drug Discovery) que analitza les molècules enviades al programa en mòduls fenotípics de malalties rellevants, a través de complexos sistemes cel·lulars, i amb l'objectiu d'identificar compostos que puguin interaccionar amb diverses dianes biològiques de forma simultània i a través de diferents mecanismes d'acció. L'acord de la Universitat de València s'emmarca dins d'aquest projecte; TargetD2 (Target Drug Discovery) és



Santos Fustero.

una nova iniciativa amb la qual Lilly pretén estendre l'accés tant a un panell d'assajos biològics sobre dianes terapèutiques validades com a mètodes computacionals d'avaluació rellevants. Aquest programa pretén oferir la possibilitat d'avaluar les molècules presentades i ajudar en el disseny, selecció i optimització de nous compostos que interactuen amb dianes biològiques específiques possiblement implicades en l'aparició de certes malalties; i un nou component addicional que analitza les molècules pel seu potencial en la lluita contra la tuberculosi multire-

sistent -una forma de tuberculosi que és resistent a almenys dos medicaments de primera línia contra la tuberculosi- a través de la TB Drug Discovery Initiative.

Lilly ha estat molt implicada en els esforços globals per a frenar la propagació de la tuberculosi i la tuberculosi multiresistent, que afecten de manera desproporcionada les poblacions més desfavorides. Atesa la recent aparició de tuberculosi multiresistent, hi ha una necessitat urgent de trobar tractaments de xoc contra aquesta devastadora malaltia.

## Jornada de Ciències de la Terra i Mediambientals

### REDACCIÓ

Els dies 18 i 19 de novembre tindrà lloc la Jornada de Ciències de la Terra i Mediambientals a l'Auditori Joan Plaça del Jardí Botànic de la Universitat. Aquesta jornada està dirigida al professorat de secundària i batxiller amb docència relacionada amb la matèria de Ciències de la Terra i Mediambientals.

L'objectiu d'aquesta activitat és l'actualització científica en temes d'interès de l'assignatura mitjançant conferències, taula redona, reflexions i debats sobre els continguts de la matèria, i es realitzarà un forum d'intercanvi d'experiències en la docència.

## A debat, l'art en àmbits educatius i de la salut

### REDACCIÓ

El Departament de Didàctica de l'Expressió Musical, Plàstica i Corporal de la Universitat de València col·labora en la realització de les *Jornades de l'art en àmbits educatius, socials i de salut*, que se celebren els dies 18 i 19 de novembre a la Facultat de Belles Arts de la Universitat Politècnica de València.

La trobada està dirigida especialment a estudiants, diplomats, llicenciats i graduats en Belles Arts, Magisteri, Psicologia, Pedagogia, Sociologia, Treball Social, Ciències de l'Educació, Infermeria i Medicina.

# Descartat virus en els dofins de la Mediterrània

## REDACCIÓ

Investigadors de l'Institut Cavanilles de Biodiversitat i Biologia Evolutiva del Parc Científic de la Universitat de València, de la Universitat Autònoma de Barcelona (UAB), del Centre de Recerca en Sanitat Animal CRESA (UAB-IRTA) i de la Fundació per a la Conservació i Recuperació d'Animals Marins (CRAM) han descrit una infecció crònica del morbillivirus de dofins (DVM) que afecta els dofins llistats (*Stenella coeruleoalba*) del Mediterrani. Els resultats estan publicats en l'últim número de la revista *Diseases of Aquatic Organisms*.

Segons la investigació, les mortaldats puntuals d'aquesta espècie de cetaci registrades després de l'epidè-

mia de 2006-2007 al llarg de les costes valencianes, catalanes i andaluses es deuen a l'evolució d'una fase crònica de la infecció per morbillivirus i no a noves epidèmies del virus.

Les anàlisis han revelat l'existència d'una fase crònica de la infecció per morbillivirus que explica les morts intermitents de dofins en els últims anys. "El virus queda latent en alguns dofins que sobreviuen a les mortaldats massives. Roman en estat crònic, restringit en el sistema nerviós, però no el poden transmetre, per aquest motiu no es pot parlar d'una nova epidèmia", argumenta el catedràtic de Zoologia de la Universitat de València Juan Antonio Raga. Les morts registrades durant la passada primavera es correspo-



Investigadors de l'Institut Cavanilles, al Parc Científic.

nen a un augment de la densitat de població dels dofins i la consegüent reducció de la protecció immunològica: "Moren així els exemplars afectats per epidèmies anteriors, com la del 1990 i 2006-2007, les quals van

provocar morts massives", afegeix Juan Antonio Raga.

Aquests resultats es corresponen amb la continuació d'un estudi pluridisciplinari i interuniversitari que es desenvolupa des del 1990 i que ha

permès la detecció i caracterització, per primera vegada a nivell mundial, d'aquestes dues mortaldats massives de dofins al Mediterrani de gran transcendència científica i de conservació de la fauna amenaçada.



## CITES

## CINEMA

**CICLE 'DE LA DISCAPACITAT A LA DIVERSITAT FUNCIONAL'**

*El hombre elefante* (The Elephant Man, David Lynch, EUA, 1980).

**Dia:** 17 de novembre.

**Hora:** 18 hores.

**Lloc:** Aula de Cinema-IHMC López Piñero. Palau de Cerveró. Pl/Cisneros 4.  
**Preu:** Entrada gratuïta, aforament limitat.

**II MOSTRA ITINERANT DE CINEMA I VÍDEO INDÍGENA**

Projecció i xarrada-debat amb la intervenció de diversos representants dels pobles indígenes i el director de la pel·lícula.

**Dia:** 17 de novembre.

**Hora:** 19:30 hores.

**Lloc:** Aula Magna de la Nau.

**PA NEGRE**

**Dies:** 21, 22 i 23 de novembre.

**Hora:** 19 hores.

**Lloc:** Octubre CCC. C/Sant Ferran 12, València.

**CICLE 'CINEMA POLONÉS ACTUAL'**

*Amor reclutado* (Tadeusz Król, 2010). VOSE.

Presentació i col·loqui posterior. Aula de Cinema.

**Lloc:** Auditori Montaner.

Col·legi Major Lluís Vives.

Av/Blasco Ibáñez 23.

**Dia:** 30 de novembre.

**Hora:** 18 hores.

**Preu:** Entrada gratuïta, aforament limitat.

**EL DISCURS DEL REI (THE KING'S SPEECH)**

**Dia:** 30 de novembre.

**Hora:** 1 hora.

**Lloc:** Centre Cultural Tívoli de Burjassot.

## EXPOSICIONS

**NIEVES TORRALBA**

Els dibuixos de Nieves Torralba ens mostren el seu microcosmos, el seu univers més personal.

**Dies:** Fins el 8 de gener.

**Lloc:** Sala Oberta de la Nau.

**SOS PAISATGES DEL MAR**

Imatges de la costa espanyola.

**Dies:** Fins el 20 de novembre.

**Lloc:** Jardí Exterior del Botànic.

**Horari:** De 10 a 18 hores.

**UCRONIES, AUTÒPSIES I VENDETTE**

Jordi Ballester, memòria i prospectiva. Entrada lliure.  
**Dies:** Fins el 4 de desembre.  
**Lloc:** Sales Estudi General, Thesaurus i Martínez Guerricabeitia, a la Nau.

**SURREAL VERSUS SURREALISME**

Contraposició entre el terme surreal i surrealisme en l'art contemporani.

**Dies:** Fins el 8 de gener.

**Lloc:** IVAM.

**Organitza:** IVAM.

**Informació:** En la web <http://www.ivam.es/va>.

**NUSOS. GENT DEL CASAL DE LA PAU**

Aquesta exposició fotogràfica de Juan Molpeceres vol mostrar la veritat i la dignitat de les persones, a cara descoberta, sense embuts ni prejuïus.

**Dies:** Fins el 27 de novembre.

**Lloc:** Sala d'Exposicions Maova.

**Informació:** En la web <http://www.uv.es/cultura/v/docs/expitigencasalpau10.htm>.

**AFINITATS ELECTIVES: VALÈNCIA I LA REVOLUCIÓ QUÍMICA (1780-1820)**

Aquesta mostra itinerant repassa el desenvolupament de la química moderna mitjançant l'escenari que ofereix la València de finals del segle XVIII.

**Dies:** Fins l'11 de desembre.

**Lloc:** Vestíbul de la Facultat de Farmàcia al Campus de Burjassot-Paterna.

**Organitza:** Institut d'Història de la Medicina i de la Ciència López Piñero.

## TEATRE

**LOS CORDEROS**

Per Histrión Teatro. Direcció Daniel Veronese.

**Dia:** 17 de novembre.

**Hora:** 19:30 hores.

**Lloc:** Sala Matilde Salvador. La Nau. C/Universitat 2.

**Preu:** Entrada gratuïta amb invitació que caldrà arregar des de 2 hores abans del començament a la consergeria de la Nau.

**LA MÁS FUERTE**

Textos d'August Strindberg. Per La línea continua.

Direcció: Jorge Affranchino.

**Dies:** 22, 23 i 24 de novembre.

**Lloc:** Sala Matilde Salvador. La Nau. C/Universitat 2.

**Preu:** Entrada gratuïta amb invitació que caldrà arregar des de 2 hores abans del començament a la consergeria de la Nau.

**Hora:** 19:30 hores.

**A L'ARCA A LES VUIT**

Textos d'Ulrich Hub. Per L'Esglai Teatre, de Quart de Poblet (l'Horta).

**Dia:** 18 novembre.

**Hora:** 22:30 hores.

**Lloc:** Casa de la Cultura de Mislata.  
**Preu:** 1 euro.

## CONFERÈNCIES

**CONFERÈNCIES DEL BOTÀNIC: 'EL PALMERAR, UN BOSCO DIFERENT'**

A càrrec de Tomás Font, president de l'ABEPC.

**Dia:** 17 de novembre.

**Hora:** 19 hores.

**Lloc:** Auditori Joan Plaça. Jardí Botànic. C/Quart 80.

**Preu:** Entrada gratuïta.

Aforament limitat.

**POLÒNIA I LES FRONTERES DE LA IDENTITAT EUROPEA. SETMANA SOBRE CULTURA I SOCIETAT**

Intervenció de Bozena Zaboklicka i Pau Freixa (Universitat de Barcelona), Josep Antoni Ysern (UNED), Natalia Bursiewicz, historiadora i crítica d'art. Fòrum de Debats.

**Dia:** 22 de novembre.

**Hora:** 18 hores.

**Lloc:** Aula Magna de la Nau. C/Universitat 2.

**Preu:** Entrada gratuïta.

Aforament limitat.

## MÚSICA

**GRANS COMPOSITORS POLONESOS**

Intèrprets: Rafal Jezierski, violoncel; Nieves Pascual, piano. Interpretaran obres de Grazyna Bacewicz, Frédéric Chopin, Karol Szymanowski.

**Lloc:** Aula de Música. Capella de la Sapiència de la Nau. C/Universitat 2.

**Dia:** 21 de novembre.

**Hora:** 19:30 hores.

**Preu:** Entrada gratuïta, aforament limitat.

**CONCERT DE 'LAC LA BELLE'**

Intèrprets: Winds Ensemble Instrumental. Josep Vicent Sanchis, director.

Gounod, G. Donizetti, L.v. Beethoven.

**Dia:** 22 de novembre.

**Hora:** 20 hores.

**Lloc:** Auditori Montaner. Col·legi Major Lluís Vives.

Av/Blasco Ibáñez 23.

**Preu:** Entrada gratuïta.

Aforament limitat.

**XVIII FESTIVAL INTERNACIONAL DE MÚSICA ELECTROACÚSTICA PUNT DE TROBADA 2011**

Organitzat per l'AMEE. Taller de PWGL a l'Aula 107 del Conservatori Superior de Música de València. A càrrec de Josué Moreno.

**Dia:** Del 16 al 20 de novembre.

**Hora:** 10 hores.

**Lloc:** Conservatori Superior de Música de València. C/Cineasta Ricardo Muñoz Suay s/n.

**Preu:** Entrada gratuïta.

Aforament limitat.

**CONCERT D'ANTÒNIA FONT**

El grup mallorquí Antònia Font a València.

**Dia:** 17 de novembre.

**Hora:** 22 hores.

**Lloc:** Sala Mirador. C/Sant Vicent 200.

**Preu:** 16 euros.

**EMILIO SOLLA & THE TANGO JAZZ INSIDERS**

Concert de jazz

avantguardista.

**Dia:** 18 de novembre.

**Hora:** 21:30 hores.

**Lloc:** Jimmy Glass Jazzbar.

**Preu:** 17 euros.

## DIVERSOS

**DE LA BOTÀNICA A LA COPA II: EL CAVA**

Curs d'elaboració, tast i maridatge. L'objectiu és aprofundir en el món del cava, de la mà de l'enòleg, mestre cavista i boteller José Tomás Acosta.

**Dirigit a:** Qualsevol tipus de públic que vulga iniciar-se o perfeccionar-se en el tast dels caves.

**Dies:** 25 i 26 de novembre.

**Inscripcions:** Fins el 23 de novembre.

**Lloc:** Aula Cavanilles del Jardí Botànic.

**Horari:** De 17 a 20 hores.

**Preu:** 40 euros.

**PRESENTACIÓ DEL LLIBRE 'ARA, ESTELLÉS. 12 POEMES, 12 CANÇONS A BENICARLÓ'**

Treball sobre Vicent Andrés Estellés que naix d'unes jornades literàries organitzades a l'Institut d'Educació Secundària Joan Coromines de Benicarló (Baix Maestrat).

**Lloc:** Centre Octubre de Cultura Contemporània.

C/Sant Ferran 12,

València.

**Dia:** 18 de novembre.

**Hora:** 19 hores.

**Preu:** Entrada gratuïta.

## PROPOSTES

**Exposició sobre totes les cares de la química al Col·legi Rector Peset**

La Sala de la Muralla del Col·legi Major Rector Peset acull a partir de hui dijous 17 l'exposició *La imatge de la química*.

*Destapa-la!*, la qual presenta trenta imatges procedents de l'art, la premsa, la publicitat o la literatura acadèmica, agrupades en cinc seccions que tracten diferents àmbits de la química. La imatge de la química se suma a les nombroses

activitats que la Universitat de València –que és en l'actualitat la segona universitat espanyola en recerca química– ha realitzat al llarg del 2011, declarat com a Any Internacional de la Química. La mostra, que es podrà visitar fins el 8 de gener, convida l'espectador a reflexionar sobre les causes i les conseqüències de la percepció social negativa que ha tingut –i encara té– la química. Tot i l'esforç que ha realitzat els científics per mostrar la química com a font de coneixement, de salut, de confort i de benestar, el terme s'associa popularment amb verins, substàncies perilloses, armes o pol·lució mediambiental. Aquesta actitud ha pogut contribuir a la disminució del nombre d'estudiants i de departaments universitaris, i també a la creació de noves especialitats en què la paraula química s'ha modulada o ha desaparegut per complet: "química verda", "ciència de materials", "ciència molecular" o "nanotecnologia".

**'Pa negre' i 'The Road', pròximes cites de Cinema en valencià**

El Servei de Política Lingüística de la Universitat de València continua la seua programació de cinema en valencià els pròxims mesos, tant a la ciutat de València com a Burjassot. Així, el 21, 22 i 23 de novembre, a l'Octubre Centre de Cultura Contemporània, es projectarà *Pa negre*, el film d'Agustí Villaronga, amb accés gratuït amb carnet de la Universitat i preu reduït al públic en general. Les projeccions són a les 19 hores.

També a Burjassot hi ha cinema en valencià, concretament cada dimecres a les 20 hores. La pròxima cita serà per a veure *The Road* (VOSV), de John Hillcoat, el 23 de novembre, al Centre Cultural Tívoli de Burjassot, amb accés gratuït per a tot el públic. També, el 30 de novembre, es podrà veure *El discurs del rei* (The King's Speech), de Tom Hooper. En el cas de Burjassot, les entrades s'han de recollir a la taquilla del Centre Cultural Tívoli el mateix dia de la projecció, a partir de les 19 hores. Més informació en [www.cinema-envalencia.com](http://www.cinema-envalencia.com).

**Oberta la inscripció per al curs de fotografia digital al Botànic**

El Jardí Botànic de la Universitat de València organitza el curs *Introducció a la fotografia digital*, del 28 de novembre al 2 de desembre, a càrrec del reconegut fotògraf de natura Albert Masó. El curs, el qual tindrà lloc de vesprada a la Sala Cavanilles del Botànic, constarà de cinc classes que es complementaran amb dossiers informatius i una àmplia bibliografia d'interès. Masó és biòleg i especialista en fotografia científica, tècnica i naturalista, especialment de macro, paisatge i caça fotogràfica, i té tota una vida dedicada a la fotografia de natura. A més, és col·laborador i assessor científic de la revista *National Geographic*. El curs mostrarà els paràmetres i factors que resulten decisius per a obtenir imatges de gran qualitat, aprofundint en la importància de les òptiques; però també els diferents recursos informàtics que s'han d'utilitzar, inherents a la tècnica, i que es poden aplicar a qualsevol de les branques més habituals de la fotografia: paisatge, retrat, reportatge o macro.



**LLIBRES.** José María Seguí s'emporta el Premi de Divulgació de la Ciència que patrocina la Universitat

## 'Biotecnologia al menú' guanya el Premi d'Alzira

L'investigador de l'Institut per a la Conservació i Millora de l'Agrodiversitat Valenciana de la Universitat Politècnica José María Seguí ha estat el guanyador de la dèset edició del Premi Europeu de Divulgació Científica Estudi General de la Universitat de València. Seguí ha obtingut el premi amb un assaig que tracta el rerefons del debat europeu sobre els organismes modificats transgènicament, titulat *Bioteconologia al menú. Manual de supervivència en el debat transgènic*.

### REDACCIÓ

El vicerector de Cultura, Igualtat i Planificació de la Universitat de València, Antonio Ariño, va entregar el guardó, dotat amb 18.000 euros finançats per Bancaixa, divendres a la nit durant la gala de lliurament dels Premis Literaris Ciutat d'Alzira, promoguts per l'ajuntament d'aquesta i Edicions Bromera.

Amb el treball *Bioteconologia al menú. Manual de supervivència en el debat transgènic*, Seguí ha volgut mostrar "la important distorsió que hi ha sobre els cultius transgènics entre allò que diu la comunitat científica, avalat per dades, i allò que opina la societat en general, on s'ha imposat una imatge completament

contrària". "El meu objectiu és abordar els mites i llegendes sobre els transgènics i aportar arguments amb rigor científic", comenta l'autor. La seua idea per a escriure aquesta obra va sorgir perquè imparteix l'assignatura de percepció social de la biotecnologia a la Universitat Politècnica de València i, també, com a continuació del seu primer assaig curt, el qual es va centrar en la biotecnologia vegetal.

L'assaig de Seguí barreja aspectes científics, polítics, sociològics, psicològics i comunicatius. En primer lloc, explica què són i per a què poden servir els transgènics, alhora que planteja la discrepància entre la ciència i la societat. "Als arguments crítics, com ara que els transgènics són tò-



José María Seguí, amb l'estatueta que l'acredita com a guanyador.

xics, contaminen el medi ambient i perjudiquen els agricultors -tant si fan servir les llavors modificades com si no-, contrapose diverses dades científiques, les quals, d'altra banda, també ratifiquen alguns dels problemes vinculats a aquests cultius

perquè sí que hi ha queixes al respecte amb fonament".

La cultura científica de la societat, la implicació dels científics en la divulgació, el paper dels mitjans de comunicació i les empreses són altres dels actors que José María Seguí

analitza en aquesta obra. I adverteix que si continua aquesta tendència, "es corren riscos a nivell econòmic, sanitari i ambiental, perquè els organismes modificats genèticament poden ajudar a solucionar problemes de caire econòmic, d'una manera més ràpida i barata, alhora que es pot perdre l'oportunitat de cultivar cultius més sans, sense pesticides, o trobar tècniques com ara la descontaminació de sòls, la neteja d'aigües residuals o, fins i tot, la detecció de mines antipersona", argumenta el científic.

José María Seguí Simarro (València, 1969) és llicenciat en Biologia per la Universitat de València, a més de doctor en Ciències Biològiques i Premi Extraordinari per la Universitat Complutense de Madrid. Va començar la seua trajectòria científica al Centre d'Investigació de l'Hospital La Fe de València i després de quatre anys al Centre d'Investigacions Biològiques del CSIC a Madrid i tres a la Universitat de Colorado (EUA) es va incorporar a la Universitat Politècnica de València, on és professor titular del Departament de Biotecnologia i investigador de l'Institut per a la Conservació i Millora de l'Agrodiversitat Valenciana (COMAV). Actualment compta amb més de cinquanta publicacions d'articles d'investigació en revistes científiques, capítols de publicacions i llibres complets dins del camp de la biologia i la biotecnologia vegetal. En l'àmbit de la divulgació científica, el seu assaig *El segle d'or de la biotecnologia vegetal* va aconseguir el Premi Prisma Casa de les Ciències al millor text inèdit de divulgació científica l'any 2010.

Més informació en la pàgina web [www.uv.es/cdciencia](http://www.uv.es/cdciencia).

## 'Pseudònims' s'emporta el guardó de La Cabina

### REDACCIÓ

El musical *Pseudònims* ha estat el guanyador de la quarta edició del Festival Internacional de Migmetratges La Cabina, organitzat per l'Aula de Cinema de la Universitat, amb la col·laboració de l'IVAM i l'IVAC. El palmarés guanyador es va donar a conèixer diumenge a la nit a l'IVAM, seu d'aquesta edició, en un acte que va comptar amb la presència de Carlos Madrid, director del Festival, i Consuelo Císcar, directora de l'IVAM.

*Pseudònims*, de Nicolas Engel (Chaz Productions), narra la història de Samuel, un jove escriptor frustrat que treballa en una llibreria. Amb l'ajuda d'un activista, Samuel edita el seu primer llibre sota el pseudònim de Sam-1. Motivats per l'entusiasme que el seu treball desperta en una jove, Samuel se submergeix en l'escriptura i, a partir d'ací, es desenvolupa una història que té com a teló de fons les manifestacions diàries a favor dels "sense papers".

El jurat de La Cabina 2011, integrat per Jordi Revert, crític de cinema, i Roberto Arnau, professor de Comunicació Audiovisual a la Universitat Jaume I de Castelló, ha triat aquesta cinta "per la seua originalitat, pel seu brillant comentari sobre la construcció de la ficció, per les seues inesgotables lectures, per la seua capacitat de sorpresa des del primer fins a l'últim minut, pels seus personatges, músiques i nivells que se solapen fins a l'infinit".

Cal destacar que *Pseudònims* va ser la gran triomfadora de la nit perquè també va aconseguir altres guardons: a la millor direcció, un premi que en aquesta edició ha estat *ex aequo* per al seu director, Nicolas Engel, i Spike Jones, per *Scenes from the Suburbs*, i a la millor música. El palmarés d'enguany evidencia l'èxit de les pel·lícules franceses: sis dels set guardons han anat a parar a pel·lícules d'aquesta nacionalitat.

Enguany es van rebre un total de 125 pel·lícules de tot el món i es van



Un fotograma del migmetratge guanyador.

triar 22 per a ser projectades i formar part del concurs durant els deu dies que ha durat el festival.

Durant la cerimònia de lliurament dels premis celebrada diumenge, Carlos Madrid va agrair el suport de les institucions i a tot l'equip de La Cabina per la seua implicació en

aquest projecte del qual se sent "summament orgullós". Així mateix, va agrair a l'IVAM el seu suport per cedir enguany les seues instal·lacions per a celebrar el festival i va anunciar que la cinquena edició d'aquest certamen, l'únic al món amb caràcter internacional en aquest for-

mat, tindrà lloc a l'IVAM entre el 9 i el 18 de novembre de l'any que ve.

Altres premis d'enguany han sigut els següents: millor actor, per a Arthur Igual, per *El sastre*; millor actriu, per a Carmen Birk, per *Cicatris de formigó*; millor guió, per a Vincent Cardona, per *Hola, núvols*.



## breus

**CONCERT AMB MOTIU DEL DIA INTERNACIONAL CONTRA LA VIOLÈNCIA CONTRA LES DONES A LA NAU.** La Universitat acull un concert amb motiu del Dia Internacional contra la Violència contra les Dones el proper dimecres 23 de novembre. Amb el títol *Dones compositoras: notes a l'ombra*, tindrà lloc a l'edifici històric de la Nau i serà a càrrec de Consuelo Hueso, mezzosoprano, i Marina Zhidkova al piano. Les dues artistes interpretaran obres de Clara W. Shumann, Fanny H. Mendelssohn, Matilde Salvador, Ángeles López Artiga, Pauline Viardot i Cécile Chaminade. El concert serà a les 19:30 hores a la Capella de la Sapiència.

**NAIX 'EU-TOPÍAS', UNA REVISTA TRILINGÜE PER A REFLEXIONAR SOBRE EUROPA.** Analitzar el caràcter intercultural del món contemporani, reflexionar sobre el paper dels mitjans de comunicació i dibuixar un debat global sobre el projecte de l'Europa comuna. Són alguns dels objectius que es planteja *EU-topías*, la nova revista de la Universitat. Es



tracta d'una publicació acadèmica de periodicitat semestral i trilingüe, amb articles escrits en castellà, anglès i francès. En el primer volum (format pels números 1 i 2), *Europa y la cultura*, participen experts de prestigioses universitats europees i nord-americanes.

**PRESENTACIÓ DEL LLIBRE 'ELS ESCRITS PERICANA', DE GERMÁN LLORCA.** La Facultat de Filologia, Traducció i Comunicació acull hui dijous 17 de novembre la presentació del llibre *Els escrits pericana*, del qual és autor el professor del Departament de Teoria dels Llenguatges Germán Llorca Abad. Tindrà lloc al saló d'actes a les 19:30 hores i durant la presentació es projectarà un vídeo amb fragments del llibre, realitzat per Diana Cortés i els actors Jordi Carbonell i Maribel Casany, els quals faran una lectura teatralitzada d'alguns textos seleccionats. Els beneficis de la venda del llibre són per a l'Associació de Familiars per a la Integració del Malalt Mental (sigles AFIEM en castellà).

Els esportistes universitaris en la Gala de l'Esport.



# L'esport universitari es vist de gala

## REDACCIÓ

La Universitat de València ha reconegut els seus medallistes universitaris en un acte celebrat al Pavelló Universitari. Dimarts 15 es va celebrar la Gala de l'Esport, la cerimònia de reconeixement als esportistes que han aconseguit mèrits destacables en competicions al llarg d'aquesta temporada.

L'acte va estar presidit pel vicerector de Cultura, Igualtat i Planificació, Antonio Ariño, qui estava acompanyat pel director del Servei d'Educació Física i Esports, José Campos; el degà de la Facultat de Ciències de l'Activitat Física i Esports, Víctor Tella; i la directora del Servei d'Extensió Universitària, Cristina Civera. Els quatre van lliurar els trofeus als esportistes.

En total es repartiren quasi setanta-cinc trofeus i es va fer un balanç del curs anterior perquè la Universitat va aconseguir que nou estudiants

## Destaquem

■ En la Gala de l'Esport es va reconèixer la Fundació Divina Pastora pel seu suport a l'esport adaptat a la Universitat

■ En total es repartiren prop de 75 trofeus i es recordà que nou estudiants han participat en les Olimpíades Universitàries

participaren en la Universiada (les Olimpíades Universitàries), el màxim de la història de la institució.

Un dels moments més emotius de la gala va ser el lliurament d'una placa en agraïment a la Fundació Divina Pastora pel suport que fa a l'esport adaptat que es desenvolupa a la Universitat de València. El gerent de la Fundació Divina Pastora, Luis de Bago, va recollir aquesta distinció de mans d'Antonio Ariño, qui va desta-



car la importància estratègica de l'esport adaptat dins de la institució. "L'esport ha de ser inclusiu i en aquest sentit estem orgullosos d'aquest programa i també que hi haja moltes dones esportistes en la cerimònia de hui, perquè l'esport és un complement necessari de les persones". Ariño va recordar la locució llatina *citius altius, fortius* (més ràpid, més alt i més fort) que va ser el lema

dels Jocs Olímpics i va encunyar un frare dominic en el segle XIX per a destacar el valor que transmet l'esport.

D'altra banda, José Campos va manifestar "l'orgull" que suposa per a la Universitat que els estudiants representen la institució arreu del món i que l'objectiu de l'esport a la Universitat "no és guanyar a qualsevol preu, sinó gaudir, tot i que evidentment a tots ens agrada guanyar".

## La columna ¶ Alfons Cervera

### 20N

Diumenge que ve estaré creuant França de banda a banda mentre una gent deposita el seu vot en les urnes. O mentre una altra gent dedicarà el dia a una altra cosa. El 20N agafarà uns quants fent onejar amb una nostàlgia violenta les banderes d'abans, amb l'àguila de l'horror picotejant feréstegament la nostra feble democràcia. Dos noms il·lustres de la història d'Espanya van morir aquell dia amb trenta-nou anys de diferència. No ho dic jo. Ho va dir fa unes setmanes l'alcalde d'Algemessí (no dic de quin partit és l'opiniador, perquè estem en campanya electoral i no seria decent per la meua banda incidir –per més que lleument– en les intencions de vot de la ciutadania). A uns altres, el 20N els descobrirà, com dic, acostant-se al seu col·legi electoral i deixant caure –amb més o menys il·lusió o desgana– la papereta amb el nom del seu partit o del partit que li provoca menys desconfiança. Dic el de menys desconfiança perquè ens

estem acostumant a votar en contra, en comptes de favorablement. Però bo, això seria motiu d'una altra columna i ara estem en aquesta parlant del pròxim diumenge, dia de les eleccions generals. Les urnes serà com si no existiren per als qui han decidit que la política ha d'obrir-se a altres àmbits –igualmente democràtics– aliens al parlamentari, que el carrer té la seua veu i el seu vot, encara que eixa veu i eixe vot no tinguen la seua papereta en la taula ni en la cabina on els més cauts s'amagaran per a ficar en el sobre la que més els interessen. Alguns dibuixaran cares de porc en algunes d'eixes paperetes i uns altres ratllaran alguns noms de la llista amb un retolador de punta grossa i un somriure ample de satisfacció infinita. Al cap i a la fi, la venjança no és només un dret dels déus tràgics, sinó també de la gent corrent. Diumenge que ve és un dia de drets democràtics guanyats a pols per la ciutadania. Els de l'àguila imperial caminaran en una altra cosa, amb els seus himnes patriòtics i la seua muscu-

latura de gimnàs. La democràcia no els mola. A mi sí, encara que aquesta que tenim necessita algun que altre pedaç perquè l'estan foradant impunement les dentellades dels mercats. Els mercats: un eufemisme ultramodern per a designar les rates amb corbata de seda de l'economia planetària. En el Consolat de Toulouse vaig sol·licitar els papers per a votar per correu. És el meu dret. Que ho faça o no ho faça és cosa meua. I encara més cosa meua és a qui –si vote– vaig a votar. Fa uns dies el Premi Nobel de Literatura i Economia Ultraliberal, Vargas Llosa, deia en un diari de llarg tiratge a quin partit anava a votar. Crec que un columnista fix en un mitjà de comunicació hauria de guardar eixa opinió per a la cabina secreta diumenge que ve. A mi em dona igual a qui va o no va a votar el senyor Vargas Llosa. El que no em dona igual és que la decència que se li deu exigir a un ofici com el nostre se la passe per l'arc triomfal algú que es passa el temps repartint premis i càstigs morals a qui se li

posa per davant. Si jo diguera en aquesta modesta columna a qui vaig a votar i, més encara, a qui haurien de votar vostès, hauria de suportar la seua justa indignació i la recriminació igualment justificada dels qui estan al capdavant de NOU DISE. Voten vostès si volen diumenge que ve. O no voten, si és aquest l'angle ideològic des del qual actuen en la millora del planeta. És el seu dret, no hi faltaria. El nostre dret. Això sí: que el 20N van morir dos personatges il·lustres de la història d'Espanya, ho diga l'alcalde d'Algemessí o el seu porquer, no m'ho empasse ni amb suc de taronja autòcton ni anestesiats. Fins ací podíem arribar. Doncs això.

